دوڠکور

چلاکا کاو، سامڤاه!

بالاد اچڬهان

مروساك کسناغان

تما کسا مناری

کیتا ترسسات

Booklet lirik Dongker EP "Menghibur Domba di Atas Puing" dirilis Maret 2021

13

دونگور

Dongker adalah band Punk yang berdomisili di Bandung dengan member Arno (Voc & Guitar)
Delpi (Guitar), Bilal (Bass), & Dzikrie (Drum)

Zine ini berisi lirik dari EP Dongker berjudul "Menghibur Domba di Atas Puing" yang ditulis menggunakan aksara Arab Pegon atau Arab Jawa oleh Bilal.

Ide ini muncul dadri Bilal yang telah lama memiliki kecakapan menulis bahasa sehari-hari menggunakan aksara arab.

Zine ini berisi lirik dongker yang ditulis menggunakan aksara arab bukan diganti dengan bahasa arab. Dan yang jelas membacanya tidak akan membuat kalian menjadi islam.

دونگور

Dongker

چَلاکا کاو، سامڤاه!

Celaka Kau, Sampah!

بالادا ڬهَل

Balada Gehel

مَروساك كَسَناڠان

Merusak Kesenangan

مَماكسا مَناري

Memaksa Menari

كيتا تَرسَسات

Kita Tersesat

Booklet lirik Dongker EP "Menghibur Domba di Atas Puing" dirilis Maret 2021

چلاکا کاو، سامڤاه!

سمنتارا کامي مناري دان برڤولوسي

کاو سرت کامي تانڤا بلاي

کامي بري کاو سومڤاه

چلاکا کاو، سامڤاه

Dokumentasi di atas merupakan arsip ketika singgah di Jogja dalam rangkaian tur "Upaya Memaki" 2019. Saat itu kami disambut baik oleh kawan-kawan dari Ruang Gulma dan gigs diadakan di DC Cafe bersamaan dengan tour band dari Malaysia bernama Kasrakass.

بالاد اڤچهل

بيبيركو، مماكي قلان اوفيكار چينتا
هاراڤ هيدوڤ تاك هما ڤارا ڤاكان بتيجي

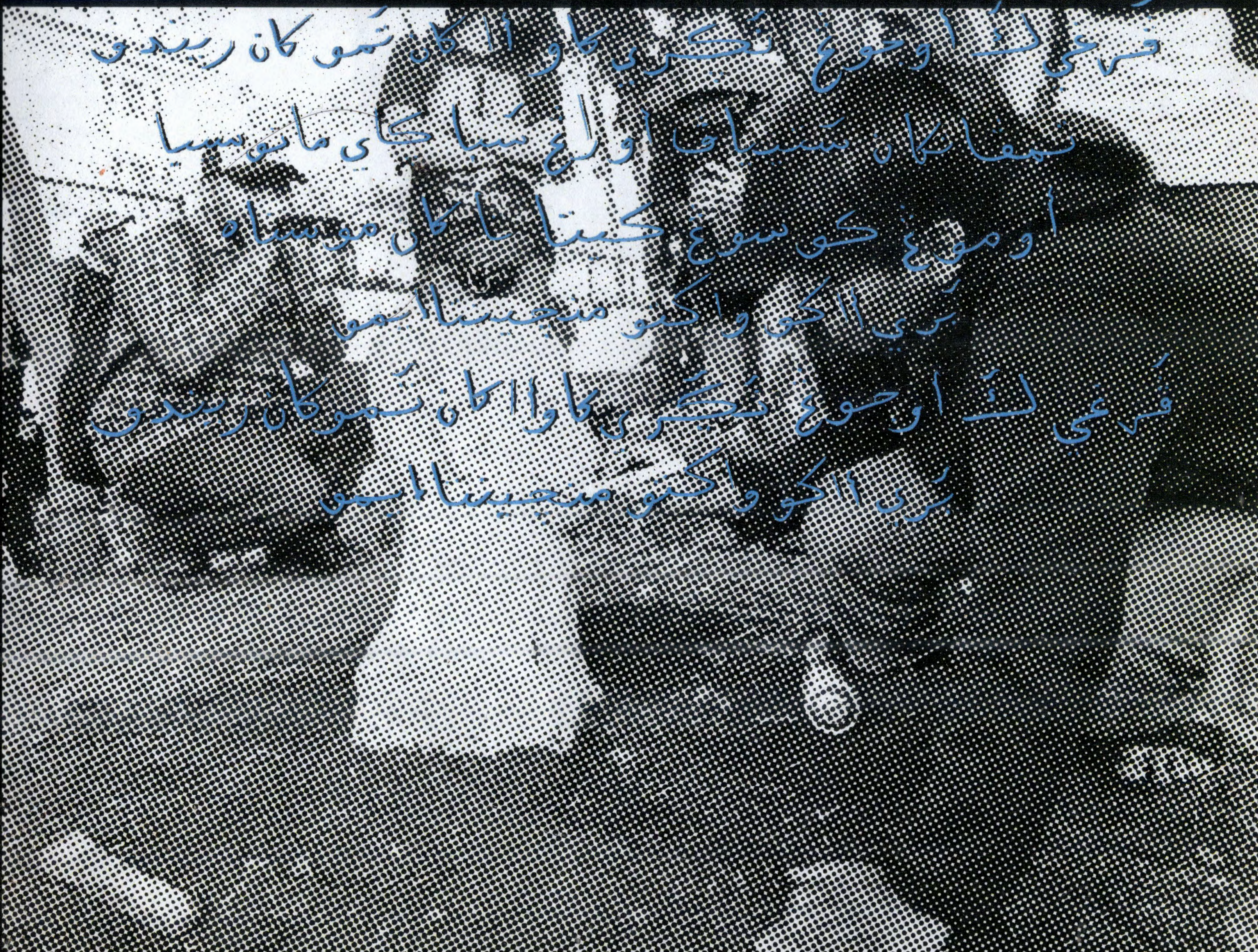
بسراڤ امير قليغ ترڤوكول موندور
ݢمبودوهان موتر لامڤاو منجور

نولول، داري بتون اغكوه ياڠ تلاه هانچور
كونتول، ڤنو، اڤارات سروڤ ݢنچور

ناموڤ، بانور ربوت ڤچهل كامي
دان انوران موتر لامڤاو باسي

مروساك كسناغان

مروساك كسناغان دومباكن دي ري كيودولي كامي
ترناوا مليهات قريه منجادي راچون تاك تركندالي
لاري هيڠكا ردوق دان تاك نومبوه
دان كوتاكان هيلاغ بر ساماموّ
باكاي سأكورد ومبا
ترلالو بري جانجي اونتوك هال ياڠ تاك ڤاستي
كاو هاڽا تر ايلهامي موسبلك اندي دان جسون رانتي



ڤرڠي لك اوجوڠ نڬري كاو اكان تموكان ريندو
تمڤاتكان سنياڤ اوله سباكاي مانوسيا
اوموڠ كو سوڠ كيتا اكان موسناه
بري اكو واكتو منچينتاءيمو
ڤرڠي لك اوجوڠ نڬري كاو اكان تموكان ريندو
بري اكو واكتو منچينتاءيمو

مماكسا منارى
سما ڤنوه راساكو ڤادامو
ام بارا ياڠ ناك ا اكن ڤادام
تليهاتكو ڤاكايكن اورڠ سينتيچ
كان ڤاكيان دونيا ياڠ ڤاريچ
ال كاو ممبيرو مانيس
يهات كاو منچاوه تراكيس
تروس ترتاهان جاڠكان دمي چينتا
اى ناك اداكو ناك ايڠس
ادى ڤاكيان تڠكارا ياڠ هانچور
ر كاو ممبيسو تراكيس
ترڤو كاو اولهمو انجيس
سامارى برسامامو دي اوجوڠ چينتا
ياڠ ادا دي ربمو ا اكن هيلڠ

ترا
ممند

نامون کاو
دان بو

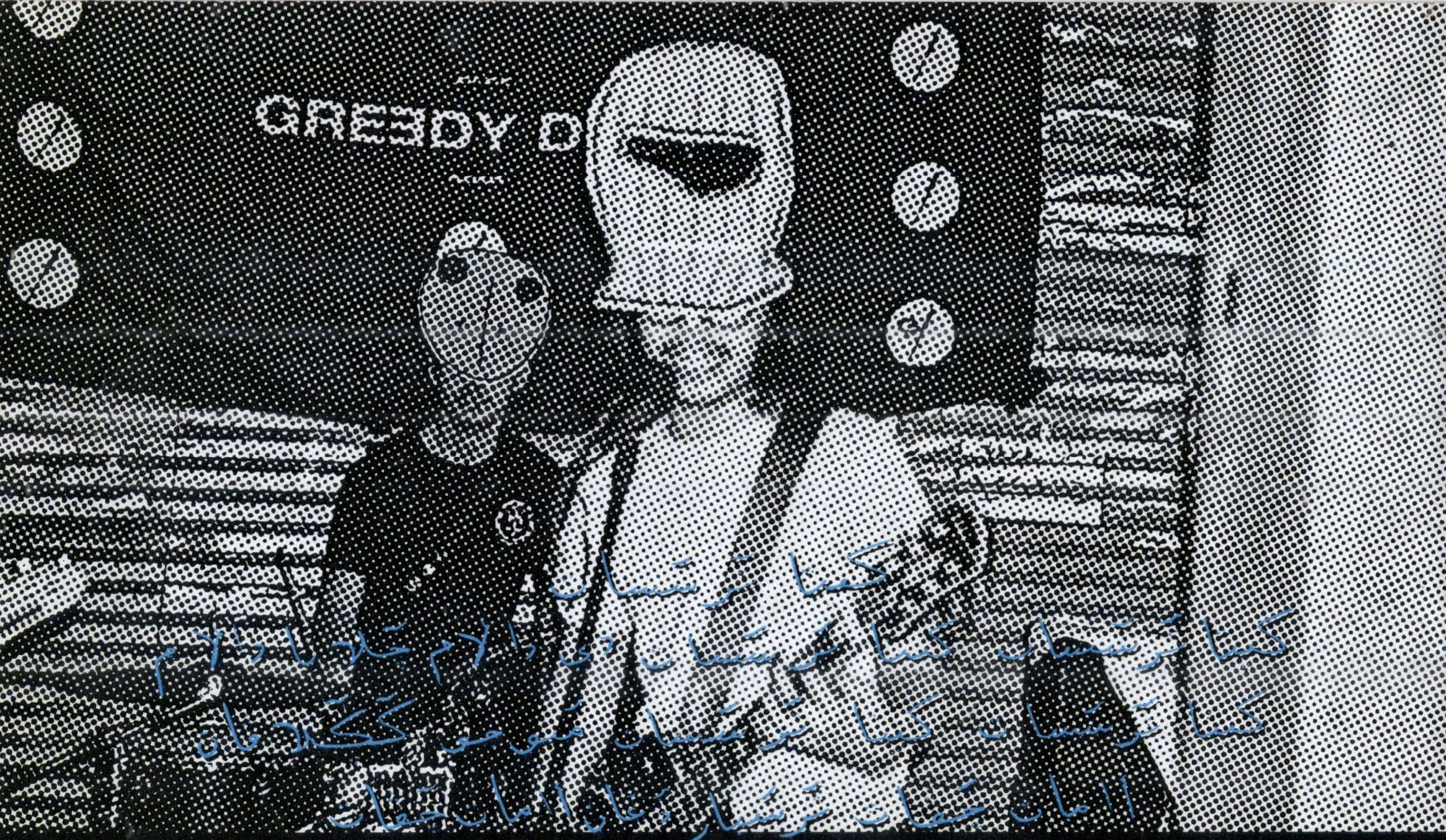
سي

دان ل
سموا اوراڠ
جيک دام
ديريمو منج

بيا

ک

سباري مماک
داري سمو



كيتا ترسسات
كيتا ترسسات كيتا ترسسات دي دالام چلانا دالام
كيتا ترسسات كيتا ترسسات منوجو ككلاڤان
اامات چڤات ترسسار دغان اامات چڤات

داري داري داي داري داري داري واكتو لالو كيتا
ياڠ بنار ساجا أماڠ كيتا لهيرني اوراڠ تولول سموا؟
سمنتارا ماتاهاري تومبوه توا
كيتا تروس برموناجات دي لايار
أنا سلبيهچا بيار كو كناڠ دالام دادا
مالام دي نيڠڬالكان دالام سموت ياڠ ترلوڤاكان
دلما ناكاي كوڤي ياڠ ترتڠكا
دان دي لما ناكاي هيدوڤ دان كاوم ترال
براك كورو ققف
كيتا ترسسات كيتا ترسسات دي دالام چلانا دالام
كيتا ترسسات كيتا ترسسات منوجو ككلاڤان
سموا برلاري ، سموا برلاري منوجو سوركا لاين
سموا بربوت ترسادوڠ چينتا

دونگور